



**COUNCIL OF
THE EUROPEAN UNION**

Brussels, 28 June 2004

10784/04

COPEN	78
EJN	45
EUROJUST	58

COVER NOTE

From : Ms. Vineta MUIŽNIECE, Minister of Justice, Latvia
Date of receipt : 22 June 2004
To: Mr. Charles ELSEN, General Director, DG H, General Secretariat of the Council
Subject : Council Framework Decision on the European arrest warrant and the surrender procedures between Member States
- Notifications by Latvia

Ģenerāldirektora kungs,

Pamatojoties uz Padomes ietvarlēmuma (2002. gada 13. jūnijs) par Eiropas apcietinājuma lēmumu un par nodošanas procedūrām starp dalībvalstīm (2002/584/TI) 34. pantu, vēlos Jūs informēt, ka 2004. gada 16. jūnijā Latvijas Valsts prezidente izsludināja likumu „Grozījumi Latvijas kriminālprocesa kodeksā”, ar kuru Latvijā tiek ieviests minētais Eiropas Savienības tiesību akts, un kas saskaņā ar Latvijas Republikas Satversmi (konstitūciju) stāsies spēkā 2004. gada 30. jūnijā.

Vienlaicīgi informēju, ka Latvijas Republikas Satversme tās 98. panta pašreizējā redakcijā nosaka, ka: „Latvijas pilsoni nevar izdot ārvalstīm.” Latvijas Republikas Saeima (parlaments) 2004. gada 17. jūnijā 2. lasījumā pieņēma likumprojektu „Grozījumi Latvijas Republikas Satversmē”, kurš cita starpā ietver grozījumus arī Satversmes 98. pantā attiecībā uz Latvijas pilsoņu izdošanu, kas radīs iespēju Latvijai izpildīt Eiropas apcietinājuma lēmumus arī attiecībā uz Latvijas pilsoņiem. Likumprojekta 3. (pēdējais) lasījums Saeimā ir paredzēts šā gada septembrī, un Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretariātam tiks attiecīgi paziņots minētā likumprojekta pieņemšanas un spēkā stāšanās datums.

Pielikumā ir pievienota informācija par Latvijas Republikas paziņojumiem un deklarācijām atbilstoši Padomes ietvarlēmumam par Eiropas apcietinājuma lēmumu un par nodošanas procedūrām starp dalībvalstīm. Pievienota arī likuma „Grozījumi Latvijas kriminālprocesa kodeksā” redakcija latviešu valodā, kāda tika publicēta Latvijas Republikas oficiālajā laikrakstā „Latvijas Vēstnesis” 2004. gada 16. jūnijā, kā arī izvilks no Latvijas kriminālprocesa kodeksa konsolidētās versijas ar pantiem, kuros tika iestrādāti grozījumi, ar kuriem tiek ieviests minētais ietvarlēmums un uz kuriem tiek veiktas atsauces attiecīgajos kodeksa pantos.

Ģenerāldirektora kungs, lūdzu, pieņemiet manus vislielākos cieņas apliecinājumus!

(complimentary close)

(signed) Vineta Muižniece

**Latvijas Republikas paziņojumi un deklarācijas atbilstoši Padomes
ietvarlēmumam (2002. gada 13. jūnijs)
par Eiropas apcietinājuma lēmumu un par nodošanas procedūrām starp
dalībvalstīm
(2002/584/TI)**

Ietvarlēmuma 6. panta 3. punkts:

Kompetentā izdošanas tiesu varas institūcija (6. panta 1. punkts)

Rajona (pilsētas) tiesas ir kompetentas pieņemt Eiropas apcietinājuma lēmumus, lai pieprasītu izdot personu kriminālvajāšanas veikšanai vai ar brīvības atņemšanu saistīta soda izpildīšanai.

Kompetentā izpildes tiesu varas institūcija (6. panta 2. punkts)

Ģenerālprokuratūra ir kompetenta pieņemt lēmumu par Eiropas apcietinājuma lēmuma izpildi.

Ietvarlēmuma 7. pants:

Centrālā iestāde Latvijā ir:

Ģenerālprokuratūra
Kalpaka bulvāris 6, Rīga,
LV-1801
Latvija

Tālr.: +371 7044400

Fakss: +371 7044449

e-pasts: gen@lrp.gov.lv

Ietvarlēmuma 8. panta 2. punkts:

Latvija pieņems izpildei Eiropas apcietinājuma lēmumus, kas sastādīti latviešu vai angļu valodā.

Ietvarlēmuma 25. panta 2. punkts:

Ģenerālprokuratūra ir kompetenta saņemt tranzīta pieprasījumus un vajadzīgos dokumentus, kā arī jebkādu citu oficiālo saraksti, kas ir saistīta ar tranzīta pieprasījumiem.

